

Distr.
GENERAL

S/1998/627
9 July 1998
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ تموز/يوليه ١٩٩٨ موجهة الى الأمين العام من الممثل
الدائم لجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طيه النسخة الأصلية للرسالة المؤرخة ٩ تموز/يوليه ١٩٩٨ الموجهة إليكم من
سعادة السيد بلاغوي هانجسكي، وزير خارجية جمهورية مقدونيا، بشأن قوة الأمم المتحدة للانتشار
الوقائي. وأرجو ممتنا عرض محتوى تلك الرسالة على أعضاء مجلس الأمن.

كما أرجو مع الامتنان تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) ناستي كالوفسكي
السفير

المرفق

رسالة مؤرخة ٩ تموز/يوليه ١٩٩٨ موجهة الى الأمين العام
من وزير خارجية جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة

تعودت كما تعلمون، وقت إعدادكم لكل تقرير من تقاريركم الى مجلس الأمن بشأن قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي في جمهورية مقدونيا، أن أعرفكم، كتابة، بموقف حكومة جمهورية مقدونيا، بوصفها بلدا مضيفا. وبالنظر الى أنكم قد أعلنتم، في الفقرة ٢٥ من تقريركم الأخير، التزامكم، إذا ما رغب مجلس الأمن في ذلك، بتقديم مقترحات محددة بشأن التعزيز الممكن للقدرة العسكرية لتلك القوة، فإنني أود أيضا في هذه المرة أن أعرفكم بموقف حكومتي.

أولا، سبق أن أوردت في رسالتي المؤرخة ١٧ أيار/ مايو ١٩٩٨ عدة أسباب لطلبنا استمرار بعثة قوة الأمم المتحدة للانتشار الوقائي فيما بعد ٣١ آب/أغسطس ١٩٩٨.

وثانيا، أبلغتكم من قبل بالأسباب التي تجعلنا ننتظر من مجلس الأمن أن يتخذ قرارا بتمديد تلك البعثة لفترة ستة أشهر في إطار نفس الولاية والهيكل والنسب ذات الصلة.

وبالنظر الى ازدياد تدهور الحالة الى الشمال من حدودنا، أود أن أذكركم بأننا لا نزال نؤيد خيار إجراء زيادة نهائية في العنصر العسكري، بالتعاون مع سلطات جمهورية مقدونيا ولدى موافقتها على ذلك، مع الاحتفاظ بنفس الولاية والهيكل والنسبة.

وأود أن أبلغكم أيضا بأننا نتوقع النجاح لمداولاتكم بشأن تعزيز عنصر الشرطة المدنية بعشرين آخرين من أفراد الشرطة المدنية، بالتعاون مع سلطات جمهورية مقدونيا ولدى موافقتها على ذلك، وأن هذا يمكن أن يسهم في زيادة كفاءة عملية الرصد.

وإنني إذ أعرب عن الأمل في أن يتخذ مجلس الأمن في القريب العاجل قرارا يتفق مع موقفنا المبين أعلاه، أود أن أتقدم إليكم بأسمى آيات التقدير والاحترام.

(توقيع) بلاغوي هانجسكي

- - - - -